

# BRAUN

## Exact Series

Precision Trimmer

**PT 10**

### Deutsch

Gebrauchsanweisung

Garantie

Kundendienst

### English

Use Instructions

Guarantee

Service Centers

### Français

Mode d'emploi

Garantie

Centrales service après-

vente

### Español

Instrucciones de uso

Garantía

Servicios de asistencia

técnica

### Português

Instruções de uso

Garantia

Serviços de assistência

técnica

### Italiano

Istruzioni d'uso

Garanzia

Centri servizio clienti

### Nederlands

Gebruiksaanwijzing

Garantie

Servicecentra

### Dansk

Brugsanvisning

Garanti

Serviceafdelinger

### Norsk

Bruksanvisning

Garanti

Autoriserte verksteder

### Svenska

Bruksanvisning

Garanti

Servicecenters

### Suomi

Käyttöohjeet

Takuu

Asiakaspalvelu

### Türkçe

Kullanılışı hakkında

malûmat

Merkezi servis yerleri

### Ελληνικά

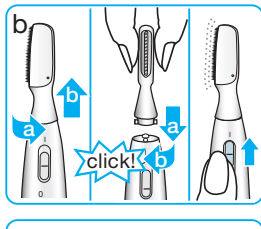
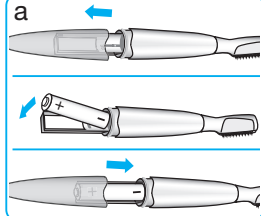
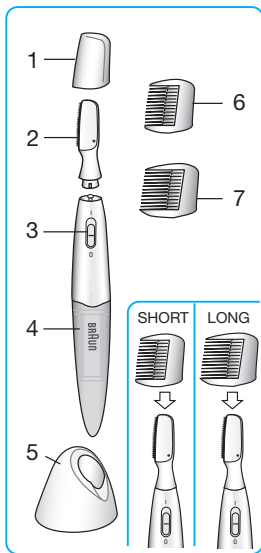
Οδηγίες χρήσεως

Εγγύηση

Εργαστήριο επισκευών

Type 5363

5-663-417/00/X-05/M  
D/GB/F/E/P/I/NL/DK/N/S/  
FIN/TR/GR



**Braun Infoline**

- D** Haben Sie Fragen zu diesem Produkt?
- A** Rufen Sie an (gebührenfrei):  
**00 800 27 28 64 63**  
**00 800**  
**BRAUNINFOLINE**
- CH** **08 44 - 88 40 10**
- GB** **Helpline**  
 Should you require any further assistance please call Braun (UK) Consumer Relations on **0800 783 70 10**
- IRL** **Helpline**  
**1 800 509 448**
- E** Servicio al consumidor para España:  
**901 11 61 84**
- P** Serviço ao Consumidor para Portugal:  
**808 20 00 33**
- I** Servizio consumatori:  
**(02) 6 67 86 23**
- NL** Heeft u vragen over dit produkt?  
 Bel Braun Consumenten-infolijn:  
**0 800-445 53 88**
- B** Vous avez des questions sur ce produit?  
 Appelez Braun Belgique  
**(02) 711 92 11**
- DK** Har du spørgsmål om produktet? Så ring  
**70 15 00 13**
- N** Spørsmål om dette produktet? Ring  
**22 63 00 93**
- S** Frågor om apparaten?  
 Ring Kundservice  
**020 - 21 33 21**
- FIN** Onko Sinulla kysyttävää tuotteesta? Soita  
**0203 77877**
- TR** Müşteri Hizmetleri Merkezi:  
**0212 - 473 75 85**

## Deutsch

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung durch, bevor Sie das Gerät benutzen

### Warnung

Halten Sie das Gerät trocken. Von Kindern fern halten. Benutzen Sie das Gerät nicht bei empfindlicher Haut und Hautirritationen. Benutzen Sie das Gerät nie, wenn der Scherkopf beschädigt oder defekt ist.

### Batterien

Dieses Gerät funktioniert mit einer AAA 1,5 V Batterie. Für eine optimale Leistung benutzen Sie eine Alkaline Batterie (Typ LR03, AM4, AAA, z.B. von Duracell). Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs (4), indem Sie diese herunterziehen (a). Legen Sie die Batterie mit (+) und (-) Pol in die angegebene Richtung ein. Schließen Sie das Batteriefach.

Anmerkung: Bitte lassen Sie die Batterie nicht im Gerät, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht in Gebrauch ist. Es besteht die Gefahr, dass die Batterie ausläuft. Nehmen Sie eine leere Batterie sofort aus dem Gerät. Gebrauchte Batterien sollten nicht im Haushaltsabfall entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie sie in Batterie-Sammelbehältern, die überall dort zu finden sind wo Batterien verkauft werden, oder bringen Sie sie zu Ihrem Fachhändler zurück.

### Benutzung des Geräts

Ihr Exact Series Precision Trimmer ist hervorragend geeignet für eine gründliche und sichere Haarentfernung am Körper und im Gesicht (z.B. Nacken, Rücken, Augenbrauen). Schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter (3) hoch, um das Gerät einzuschalten.

Setzen Sie den Scherkopf (2) dort an, wo Sie Haare entfernen wollen und fahren Sie langsam gegen die Wuchsrichtung des Haares. Um ein optimales Ergebnis zu erzielen, können Sie die Haut mit einer Hand glatt ziehen.

Zum Gerät gehören zwei Trimm Aufsätze, um eine gleichmäßige Länge zu erzielen (z.B. beim Formen der Augenbrauen):

- kurzer Trimm Aufsatz (6): 5 mm
- langer Trimm Aufsatz (7): 8 mm

Bitte stellen Sie das Gerät aus, bevor Sie einen Trimm Aufsatz anbringen.

Wir empfehlen Ihnen, mit dem langen Trimm Aufsatz zu beginnen. Schieben Sie den Aufsatz über den Scherkopf (2) bis er einrastet. Schalten Sie das Gerät an und kämmen Sie Ihre Augenbraue gegen die Haarwuchsrichtung wie in (c) dargestellt. Beide Trimm Aufsatzseiten sollten flach über die Haut geführt werden.

### Reinigung und Pflege

Schalten Sie das Gerät immer vor der Reinigung aus. Nehmen Sie den Scherkopf (2) ab, indem Sie ihn um 90° gegen den Uhrzeigersinn drehen und ihn dann anheben.

Den abgenommenen Scherkopf können Sie unter warmem fließendem Wasser abwaschen. Bitte überprüfen Sie, ob der Scherkopf trocken ist, bevor Sie ihn wieder auf das Gerät setzen. Zur Aufbewahrung stecken Sie bitte die Schutzkappe (1) auf das Gerät.

Wir empfehlen, den Scherkopf zweimal pro Jahr oder nach dem Reinigen unter Wasser mit einem Tropfen Leichtmaschinenöl zu ölen.

Änderungen vorbehalten.

Dieses Gerät entspricht der EMV-Richtlinie 89/336/EEC.



Am Ende der Nutzungsdauer das Gerät bitte nicht im Haushaltsabfall



entsorgen. Sie können das Gerät bei einem Braun Service Centre entsorgen, oder an anderen Sammelstellen.

### Garantie

2 Jahre Garantie gelten für Material- und Herstellungsfehler (ausgenommen der Batterie). Diese Garantie ist in Ländern gültig, in denen dieses Produkt offiziell verkauft wird.

## English

Please read the use instructions carefully and thoroughly before using the appliance.

### Warning

Keep the appliance dry. Keep the appliance out of the reach of children.

Do not use the appliance on irritated skin.

Never use the appliance if the cutting head is damaged or broken.

### Batteries

This appliance operates with one AAA 1.5 V battery. For best performance, use an alkaline manganese battery (type LR03, AM4, AAA, e.g. Duracell). Make sure the appliance is turned off.

Remove the battery compartment cover (4) by pulling downwards (a).

Insert the battery with the (+) and (-) poles in the direction marked.

Close the battery compartment.

Note: If the appliance is not used for long periods of time, do not leave the battery inserted (danger of leakage). Take an expired battery out of the appliance immediately.

Used batteries should not be disposed of with the household waste. Please dispose of them at special collection points or return them to your retailer or authorised service centres.

### Using the appliance

Your Exact Series Precision Trimmer is perfectly suited for closely and safely removing any unwanted hair on body and face (e.g. neck, back, eye brows).

Slide the on/off switch (3) up to turn the appliance on.

Place the cutting head (2) against the hair to be removed and guide it slowly against the direction of hair growth. For optimum results, pull the skin taut with one hand while using.

The appliance comes with two trimming combs in different lengths for trimming hair to a uniform length (e.g. eyebrow shaping):

- short trimming comb (6):  
5 mm / 1/5"
- long trimming comb (7):  
8 mm / 1/3"

Ensure that the appliance is turned off before attaching a trimming comb.

We recommend that you start with the long trimming comb.

Slide it over the cutting head (2) until it clicks into place.

Turn on the appliance and gently comb your eyebrow against the direction of hair growth as shown in (c). Ensure that either one of the comb sides is guided flat against the skin.

Turn on the appliance and gently comb your eyebrow against the direction of hair growth as shown in (c). Ensure that either one of the comb sides is guided flat against the skin.

Turn on the appliance and gently comb your eyebrow against the direction of hair growth as shown in (c). Ensure that either one of the comb sides is guided flat against the skin.

Turn on the appliance and gently comb your eyebrow against the direction of hair growth as shown in (c). Ensure that either one of the comb sides is guided flat against the skin.

Turn on the appliance and gently comb your eyebrow against the direction of hair growth as shown in (c). Ensure that either one of the comb sides is guided flat against the skin.

Turn on the appliance and gently comb your eyebrow against the direction of hair growth as shown in (c). Ensure that either one of the comb sides is guided flat against the skin.

Turn on the appliance and gently comb your eyebrow against the direction of hair growth as shown in (c). Ensure that either one of the comb sides is guided flat against the skin.

Turn on the appliance and gently comb your eyebrow against the direction of hair growth as shown in (c). Ensure that either one of the comb sides is guided flat against the skin.

Turn on the appliance and gently comb your eyebrow against the direction of hair growth as shown in (c). Ensure that either one of the comb sides is guided flat against the skin.

Turn on the appliance and gently comb your eyebrow against the direction of hair growth as shown in (c). Ensure that either one of the comb sides is guided flat against the skin.

Turn on the appliance and gently comb your eyebrow against the direction of hair growth as shown in (c). Ensure that either one of the comb sides is guided flat against the skin.

Turn on the appliance and gently comb your eyebrow against the direction of hair growth as shown in (c). Ensure that either one of the comb sides is guided flat against the skin.

Turn on the appliance and gently comb your eyebrow against the direction of hair growth as shown in (c). Ensure that either one of the comb sides is guided flat against the skin.

Turn on the appliance and gently comb your eyebrow against the direction of hair growth as shown in (c). Ensure that either one of the comb sides is guided flat against the skin.

Turn on the appliance and gently comb your eyebrow against the direction of hair growth as shown in (c). Ensure that either one of the comb sides is guided flat against the skin.

Turn on the appliance and gently comb your eyebrow against the direction of hair growth as shown in (c). Ensure that either one of the comb sides is guided flat against the skin.

Turn on the appliance and gently comb your eyebrow against the direction of hair growth as shown in (c). Ensure that either one of the comb sides is guided flat against the skin.

Turn on the appliance and gently comb your eyebrow against the direction of hair growth as shown in (c). Ensure that either one of the comb sides is guided flat against the skin.

Turn on the appliance and gently comb your eyebrow against the direction of hair growth as shown in (c). Ensure that either one of the comb sides is guided flat against the skin.

Turn on the appliance and gently comb your eyebrow against the direction of hair growth as shown in (c). Ensure that either one of the comb sides is guided flat against the skin.

Turn on the appliance and gently comb your eyebrow against the direction of hair growth as shown in (c). Ensure that either one of the comb sides is guided flat against the skin.

Turn on the appliance and gently comb your eyebrow against the direction of hair growth as shown in (c). Ensure that either one of the comb sides is guided flat against the skin.

Turn on the appliance and gently comb your eyebrow against the direction of hair growth as shown in (c). Ensure that either one of the comb sides is guided flat against the skin.

Turn on the appliance and gently comb your eyebrow against the direction of hair growth as shown in (c). Ensure that either one of the comb sides is guided flat against the skin.

## Français

Merci de lire avec attention le mode d'emploi avant d'utiliser le produit.

### Attention

Gardez l'appareil au sec.

Gardez l'appareil hors de portée des enfants.

Ne pas utiliser l'appareil sur une peau irritée.

Ne jamais utiliser le produit si les lames sont endommagées ou cassées.

### Piles

Cet appareil fonctionne avec une pile AAA de 1.5V. Pour une performance optimale, utilisez une pile alcaline (type LR03, AM4, AAA ex : Duracell). Assurez vous que l'appareil est éteint.

Retirez le capot du compartiment à piles (4) en tirant vers le bas (a).

Insérez les piles avec les polarités (+) et (-) dans le sens indiqué.

Refermez le compartiment à piles.

Note: Si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue durée, ne pas laisser les piles à l'intérieur (risque de fuite des piles). Retirez immédiatement de l'appareil les piles périmées. Les piles périmées ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Merci de les ramener dans les points de collecte spécialisés ou de les renvoyer à votre détaillant ou services agréés.

### Utilisation du produit

Votre Exact Series Precision

Trimmer est parfait pour couper

avec précision et en toute

sécurité tous les poils indésira-

bles sur le corps et le visage

(ex : cou, menton, sourcils).

Tourner le bouton marche/arrêt

(3) pour mettre en marche

l'appareil.

Placer la tête (2) sur la partie de

la peau à raser et guider le

doucement à contre sens du

poil. Pour un résultat optimum,

tendre la peau avec une main

durant l'utilisation.

Le produit est fourni avec deux

guides de coupe de différentes

longueurs pour couper le poil à

une hauteur uniforme (ex : le

sourcil) :

- guide de coupe court (6) :

5 mm

- guide de coupe long (7) :

8 mm

Assurez vous que l'appareil est

éteint avant d'ajouter le guide

de coupe.

Nous vous recommandons de

débuter avec le guide de coupe

long. Emboitez le sur le système

de coupe jusqu'à ce qu'il se

clipse dessus.

Allumez l'appareil et peignez

votre sourcil à contre sens de la

pousse du poil comme dans (c).

Assurez vous que l'un des cotés

du peigne est guidé contre la

peau.

### Nettoyage et entretien

Veillez à toujours éteindre

l'appareil avant nettoyage.

Retirer le bloc couteaux (2) en

le tournant à 90° dans le sens

contraire des aiguilles d'une

montre et le tirer vers le haut.

Vous pouvez rincer le bloc

couteaux sous l'eau courante.

Veillez à ce que le bloc cou-

teaux soit complètement sec

avant de le remettre en place.

Pour le stocker ou le transpor-

ter, veuillez à remettre le capot

de protection.

Nous vous recommandons

de lubrifier la partie tranchante

de la tête de coupe avec une

goutte d'huile de machine

légère, une à deux fois par an ou

après avoir nettoyé la tête de

coupe à l'eau du robinet.

Contenu pouvant être modifié

sans préavis.

Ce produit est conforme

à la directive européenne

EMC 89/336/EEC.



Veillez à ne pas jeter ce produit dans les déchets ménagers en fin de vie.



Vous pouvez retourner

ce produit dans un centre

Service Braun ou dans un point

de collecte approprié dans

votre pays.

### Garantie

2 ans de garantie sur le matériel

et les défauts de fabrication (à

l'exception de la batterie). Cette

garantie est valable dans les

pays où le produit a été acheté.

5

## Español

Por favor, antes de utilizar este aparato, lea detenidamente todas las instrucciones de uso.

### Precaución

Este aparato debe mantenerse seco. Deje el aparato fuera del alcance de los niños. Nunca use este aparato si las piezas cortantes están dañadas o rotas.

### Pilas

Este aparato funciona con una pila AAA de 1.5 V. Para mayor rendimiento, utilice una pila alcalina de manganeso (tipo LR03, AM4, AAA, p. ej. Duracell).

Asegúrese de que el interruptor se encuentra en posición de apagado.

Retire la tapa del compartimento de la pila (4) tal como se muestra en (a) deslizándola hacia abajo.

Introduzca la pila con el polo (+) hacia arriba y cierre el compartimento de la pila.

**Nota:** Si no va a utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo, no deje la pila en su interior (peligro de fugas). Retire inmediatamente del aparato las pilas agotadas. Las pilas usadas no deberán deshecharse con basura doméstica. Le rogamos las deposite en los puntos de recogida o que las devuelva a su distribuidor o centro de servicio autorizado.

### Como usarla

El Exact Series Precision está perfectamente diseñado para eliminar de forma apurada y segura cualquier pelo no deseado del cuerpo y la cara (e.j. cuello, espalda, cejas).

Deslice el interruptor encendido/apagado (3) hacia arriba para encender el aparato.

Sitúe el cabezal de corte (2) sobre el pelo para eliminarlo y guíelo lentamente en sentido contrario a la dirección de crecimiento del pelo. Para unos resultados óptimos, mantenga la piel tirante con una mano mientras lo esté usando.

Este aparato viene con dos peines cortadores de diferente longitud para cortar el pelo a una longitud uniforme (e.j., para arreglar las cejas):

- Peine de corte pequeño (6): 5 mm

- Peine de corte largo (7): 8 mm

Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de montar el accesorio de corte.

Le recomendamos que comience con el peine de corte largo. Deslícelo sobre el cabezal de corte (2) hasta que encaje en su sitio.

Encienda el aparato y peine suavemente la ceja en sentido contrario a la dirección del crecimiento del pelo como se muestra en (c). Asegúrese de que cualquiera de los dos lados es guiado pegado a la piel.

Encienda el aparato y peine suavemente la ceja en sentido contrario a la dirección del crecimiento del pelo como se muestra en (c). Asegúrese de que cualquiera de los dos lados es guiado pegado a la piel.

Encienda el aparato y peine suavemente la ceja en sentido contrario a la dirección del crecimiento del pelo como se muestra en (c). Asegúrese de que cualquiera de los dos lados es guiado pegado a la piel.

Encienda el aparato y peine suavemente la ceja en sentido contrario a la dirección del crecimiento del pelo como se muestra en (c). Asegúrese de que cualquiera de los dos lados es guiado pegado a la piel.

Encienda el aparato y peine suavemente la ceja en sentido contrario a la dirección del crecimiento del pelo como se muestra en (c). Asegúrese de que cualquiera de los dos lados es guiado pegado a la piel.

Encienda el aparato y peine suavemente la ceja en sentido contrario a la dirección del crecimiento del pelo como se muestra en (c). Asegúrese de que cualquiera de los dos lados es guiado pegado a la piel.

Encienda el aparato y peine suavemente la ceja en sentido contrario a la dirección del crecimiento del pelo como se muestra en (c). Asegúrese de que cualquiera de los dos lados es guiado pegado a la piel.

Encienda el aparato y peine suavemente la ceja en sentido contrario a la dirección del crecimiento del pelo como se muestra en (c). Asegúrese de que cualquiera de los dos lados es guiado pegado a la piel.

Encienda el aparato y peine suavemente la ceja en sentido contrario a la dirección del crecimiento del pelo como se muestra en (c). Asegúrese de que cualquiera de los dos lados es guiado pegado a la piel.

Encienda el aparato y peine suavemente la ceja en sentido contrario a la dirección del crecimiento del pelo como se muestra en (c). Asegúrese de que cualquiera de los dos lados es guiado pegado a la piel.

Encienda el aparato y peine suavemente la ceja en sentido contrario a la dirección del crecimiento del pelo como se muestra en (c). Asegúrese de que cualquiera de los dos lados es guiado pegado a la piel.

Encienda el aparato y peine suavemente la ceja en sentido contrario a la dirección del crecimiento del pelo como se muestra en (c). Asegúrese de que cualquiera de los dos lados es guiado pegado a la piel.

Encienda el aparato y peine suavemente la ceja en sentido contrario a la dirección del crecimiento del pelo como se muestra en (c). Asegúrese de que cualquiera de los dos lados es guiado pegado a la piel.

Encienda el aparato y peine suavemente la ceja en sentido contrario a la dirección del crecimiento del pelo como se muestra en (c). Asegúrese de que cualquiera de los dos lados es guiado pegado a la piel.

Encienda el aparato y peine suavemente la ceja en sentido contrario a la dirección del crecimiento del pelo como se muestra en (c). Asegúrese de que cualquiera de los dos lados es guiado pegado a la piel.

Encienda el aparato y peine suavemente la ceja en sentido contrario a la dirección del crecimiento del pelo como se muestra en (c). Asegúrese de que cualquiera de los dos lados es guiado pegado a la piel.

Encienda el aparato y peine suavemente la ceja en sentido contrario a la dirección del crecimiento del pelo como se muestra en (c). Asegúrese de que cualquiera de los dos lados es guiado pegado a la piel.

Encienda el aparato y peine suavemente la ceja en sentido contrario a la dirección del crecimiento del pelo como se muestra en (c). Asegúrese de que cualquiera de los dos lados es guiado pegado a la piel.

Encienda el aparato y peine suavemente la ceja en sentido contrario a la dirección del crecimiento del pelo como se muestra en (c). Asegúrese de que cualquiera de los dos lados es guiado pegado a la piel.

Encienda el aparato y peine suavemente la ceja en sentido contrario a la dirección del crecimiento del pelo como se muestra en (c). Asegúrese de que cualquiera de los dos lados es guiado pegado a la piel.

Encienda el aparato y peine suavemente la ceja en sentido contrario a la dirección del crecimiento del pelo como se muestra en (c). Asegúrese de que cualquiera de los dos lados es guiado pegado a la piel.

Encienda el aparato y peine suavemente la ceja en sentido contrario a la dirección del crecimiento del pelo como se muestra en (c). Asegúrese de que cualquiera de los dos lados es guiado pegado a la piel.

## Português

Por favor leia atenta e completamente as instruções de uso antes de utilizar o aparelho.

### Aviso

Mantenha o aparelho seco. Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças. Não utilize o aparelho em pele irritada. Nunca utilize o aparelho se a cabeça de corte estiver danificada ou partida.

### Pilhas

Este aparelho funciona com uma pilha 1,5V tipo AAA. Para conseguir uma melhor performance, utilize uma pilha alcalina de manganês (tipo LR03, AM4, AAA, por exemplo Duracell). Assegure-se de que o aparelho está desligado. Remova a tampa do compartimento das pilhas (4), empurrando para baixo (a). Insira a pilha com os pólos (+) e (-) na direcção indicada. Feche o compartimento das pilhas.

Nota: No caso de não utilização do aparelho por longos períodos, não deixe a pilha inserida no compartimento das pilhas (perigo de derrame). Em caso da pilha estar gasta, remova-a imediatamente do aparelho. As pilhas não devem ser depositadas no lixo doméstico normal. Por favor deposite-as em locais de recolha especiais ou devolva-as ao retalhista ou a serviços autorizados.

### Utilização

O seu Exact Series Precision Trimmer está perfeitamente adaptado para remover quaisquer pêlos indesejados do rosto e corpo, de forma segura e precisa (ex: pescoço, costas, sobrancelhas).

Deslize para cima o interruptor (3) para ligar o aparelho.

Coloque a cabeça de corte (2) de encontro aos pêlos a remover e guie-a lentamente contra a direcção de crescimento dos pêlos. Para resultados perfeitos, estique a pele com uma mão enquanto guia o aparelho com a outra.

O aparelho inclui dois pentes aparadores de comprimentos distintos para aparar os pêlos uniformemente (ex: desenhar as sobrancelhas):

- pente aparador curto (6): 5 mm

- pente aparador longo (8): 7 mm

Assegure-se de que o aparelho está desligado antes de colocar um pente aparador.

Recomendamos que comece com o pente aparador longo.

Deslize-o sobre a cabeça de corte (2) até que esteja encaixado.

Ligue o aparelho e penteie suavemente a sua sobrancelha contra a direcção de crescimento dos pêlos, tal como demonstrado na figura (c). Assegure-se de que pelo menos um dos lados do pente aparador é guiado de encontro à pele.

### Limpeza e manutenção

Desligue sempre o aparelho antes de o limpar.

Retire a cabeça de corte (2) rodando-a 90° no sentido

oposto ao dos ponteiros do relógio e levantando-a.

Pode limpar a cabeça de corte sob água morna corrente.

Assegure-se de que a cabeça está perfeitamente seca antes

de a voltar a colocar no aparelho.

Para guardar, coloque a tampa protectora (1). Recomenda-se a

lubrificação do elemento de corte da cabeça com uma gota

de óleo para máquinas, duas vezes por ano, ou após limpeza

com água de distribuição.

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

Este produto está em conformidade com a

Directiva Europeia EMC

89/336/EEC.



Por favor não deposite este aparelho no lixo doméstico normal no

final da sua vida útil.



Pode depositá-lo num dos Serviços de Assistência Técnica da Braun ou em locais

apropriados disponíveis no país onde reside.

### Garantia

2 anos de garantia sobre o material e defeitos de fabrico

(excepto pilhas). Esta garantia é válida nos países onde este

produto é oficialmente comercializado.

## Italiano

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.

### Attenzione

Tenere il prodotto asciutto e lontano dalla portata dei bambini. Non utilizzare il prodotto in caso di irritazione della pelle. Non utilizzare mai il prodotto qualora la testina radente fosse danneggiata o rotta.

### Batterie

Il rasoio funziona con 1 batteria AAA da 1,5 volt. Per prestazioni ottimali, si consiglia l'uso di batterie alcaline (tipo LR03, AM 4, AAA, per esempio Duracell). Fare attenzione che il prodotto sia spento.

Rimuovere il coperchio del comparto batterie (4) facendolo scorrere verso il basso (a).

Inserire le batterie con i poli (+) e (-) nella direzione indicata.

Chiudere il coperchio del comparto batterie.

Attenzione: non lasciare mai le batterie nell'apparecchio, se non viene utilizzato per un lungo periodo, (potrebbero scaricarsi). Rimuovere immediatamente le batterie scariche. Per la salvaguardia dell'ambiente, le batterie usate non devono essere gettate fra i normali rifiuti domestici, ma negli appositi contenitori per la raccolta differenziata oppure consegnate ad un centro assistenza autorizzato.

### Utilizzo dell'apparecchio

Exact Series Precision Trimmer è perfettamente indicato per una rimozione accurata e sicura dei peli indesiderati del corpo e del viso (ad es. collo, spalle, sopracciglia).

Far scorrere il tasto acceso/spento (3) verso l'alto per accendere il prodotto.

Posizionare la testina radente verso i peli da rimuovere e guidarla lentamente nella direzione contraria alla crescita.

Per ottenere risultati migliori, tenere la pelle tesa con una mano durante l'uso.

Il prodotto viene fornito con 2 pettini radenti di differenti lunghezze per rifinire i peli ad una lunghezza uniforme (per esempio sopracciglia)

- pettine radente corto (6): 5 mm

- pettine radente lungo (7): 8 mm

Assicurarsi che il prodotto sia spento prima di inserire il pettine radente.

Consigliamo di iniziare l'uso con il pettine radente lungo. Farlo scivolare sopra la testina radente (2) fino ad aggancio nella corretta posizione.

Accendere il prodotto e con attenzione procedere al taglio delle sopracciglia nella direzione contraria alla crescita come raffigurato nella figura (c).

Assicurarsi che uno dei due lati del pettine aderisca parallelo alla pelle.

### Pulizia e manutenzione

Spegnere sempre l'apparecchio prima di procedere alla pulizia.

Rimuovere la testina (2) girando in senso orario di 90° e sollevarla.

Una volta staccata è possibile risciacquare la testina sotto acqua corrente calda.

Assicurarsi che la testina sia completamente asciutta prima di rimontarla.

Custodire l'apparecchio con il cappuccio protettivo (1).

Si raccomanda di lubrificare l'elemento di taglio della testina con una goccia di olio per macchine leggero due volte l'anno oppure dopo la pulizia con acqua del rubinetto.

Salvo cambiamenti

Questo prodotto è conforme alla Direttiva

Europea EMC 89/336/

EEC.



Non gettare il prodotto

rotto fra i normali rifiuti

domestici. Lo si può

riportare presso un

centro assistenza Braun o negli

appositi punti per la raccolta

differenziata.



### Garanzia

2 anni di garanzia sui difetti di

materiali e di fabbrica (batterie

escluse). La garanzia è valida in

tutti i paesi dove il prodotto è

ufficialmente venduto.



## Nederlands

Lees voordat u dit apparaat in gebruik neemt de gebruiksaanwijzing aandachtig en volledig door.

### Waarschuwing

Houd het apparaat droog.

Buiten bereik van kinderen houden.

Gebruik het apparaat niet op een geïrriteerde huid.

Gebruik het apparaat niet meer indien het scheerhoofd beschadigd of kapot is.

### Batterijen

Dit apparaat werkt op 1 AAA 1,5 V batterij. Voor de beste prestatie dient u een alkaline batterij te gebruiken (type LR03, AM4, AAA, bijv. Duracell).

Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld staat.

Verwijder het kapje van het batterijvakje (4) door deze naar beneden te trekken (a).

Plaats de batterij met de (+) en (-) polen in de aangegeven richting.

Sluit het batterijvakje.

Let op: wanneer u dit apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt, raden wij aan de batterij niet in het apparaat te laten zitten (gevaar voor lekken van de batterij). Verwijder batterijen waarvan de datum is verstreken altijd onmiddellijk uit het apparaat. Gebruikte batterijen mogen niet bij het huishoudelijk afval worden gedeponerd.

Breng ze naar een speciaal inzamelpunt, naar uw winkelier of naar een erkend Braun Service Centre.

### Het apparaat gebruiken

Uw Exact Series Precision Trimmer is zeer geschikt voor het nauwkeurig en veilig verwijderen van haartjes op gezicht en lichaam (bijv. nek, rug, wenkbrauwen).

Schuif de aan/uit schakelaar (3) omhoog om het apparaat aan te zetten.

Plaats het scheerhoofd (2) tegen de te verwijderen haartjes en beweeg het langzaam tegen de haargroeirichting in. Voor optimale resultaten trekt u tijdens het scheren de huid met 1 hand strak.

Het apparaat is voorzien van 2 tondeuses met verschillende afmetingen om het haar op een vaste lengte af te scheren (bijv. voor het in vorm brengen van wenkbrauwen):

- Korte tondeusekam (6): 5 mm
- Lange tondeusekam (7): 8 mm

Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld staat voordat u een tondeusekam plaatst.

Wij raden aan te beginnen met de lange tondeusekam. Schuif deze over het scheerhoofd (2) tot deze vastklikt.

Zet het apparaat aan en kam zachtjes door uw wenkbrauw tegen de haargroeirichting in zoals aangegeven bij (c). Zorg ervoor dat beide zijden van de kam plat langs het gezicht glijden.

### Schoonmaken en onderhoud

Schakel het apparaat altijd uit voordat u het gaat schoonmaken.

Verwijder het scheerhoofd (2) door deze 90° tegen de klok in te draaien en dan omhoog te tillen.

U kunt het verwijderde scheerhoofd afspoelen onder warm stromend water.

Zorg ervoor dat het scheerhoofd volledig droog is voordat u het weer op het apparaat plaatst.

Plaats voor het opbergen de beschermkap (1) op het apparaat.

Wij raden aan het messenblok in de kop tweemaal per jaar of na het reinigen met kraanwater te smeren met een druppel naaimachineolie.

Wijzigingen voorbehouden

Dit product voldoet aan de EMC-richtlijn 89/336/EEC.



Wij raden u aan het apparaat aan het einde van zijn nuttige levensduur niet bij het gewone huisafval te deponeren, maar op de daarvoor bestemde inleveradressen.



**Garantie**

2 jaar garantie tegen materiaal en fabricage fouten (met uitzondering van de batterij).

Deze garantie is geldig in alle landen waar dit product officieel wordt verkocht.

## Dansk

Læs hele brugsvejledningen omhyggeligt igennem, før apparatet tages i brug.

### Advarsel

Apparatet må ikke blive vådt. Opbevar apparatet utilgængeligt for børn.

Apparatet må ikke anvendes på irriteret hud.

Brug aldrig apparatet, hvis skærehovedet er beskadiget eller gået i stykker.

### Batterier

Apparatet kører på et AAA 1,5 V-batteri. Du får den bedste ydelse ved brug af et alkaline-manganbatteri (type LR03, AM4, AAA, fx Duracell).

Kontroller, at apparatet er slukket.

Tag batteridækslet (4) af ved at trække ned (a).

Isæt batterierne med (+) og (-) polerne i den markerede retning.

Luk batterirummet.

**Bemærk:** Lad ikke batteriet sidde i, hvis apparatet ikke anvendes i en længere periode (fare for lækage). Tag straks det tomme batteri ud af apparatet. Brugte batterier bør ikke kasseres med husholdningsaffaldet. Bortskaf dem på specielle indsamlingssteder eller returner dem til forhandleren eller et Braun servicecenter.

### Sådan bruger du apparatet

Din Exact Series Precision Trimmer er yderst velegnet til tæt og sikker fjernelse af uønsket hårvækst på kroppen og i ansigtet (f.eks. hals, ryg, øjenbryn).

Skub start/stop-knappen (3) op for at tænde for apparatet.

Placer skærehovedet (2) mod det hår, der skal fjernes, og før det langsomt imod hårenes vokseretning. Det optimale resultat opnås ved at strække huden med den ene hånd under brugen.

Apparatet leveres med to kamme i forskellig længde til trimning af hår til samme længde (f.eks. øjenbryn):

- kort trimmekam (6): 5 mm

- lang trimmekam (7): 8 mm

Kontroller, at apparatet er slukket, før trimmekammen sættes fast.

Det anbefales at begynde med den lange trimmekam. Lad den glide ned over skærehovedet (2), til den klikker på plads.

Tænd for apparatet og kæm forsigtigt øjenbrynet imod hårenes vokseretning, som vist i (c). Kontroller, at en af kammens sider føres fladt mod huden.

### Rengøring og vedligeholdelse

Sluk altid for apparatet, før det rengøres.

Tag skærehovedet (2) af ved at dreje det 90° mod uret og løfte det op.

Når skærehovedet er taget af, kan det skylles under varmt, rindende vand.

Kontroller, at skærehovedet er helt tørt, før det sættes på igen. Ved opbevaring sættes beskyttelseshætten (1) på.

Vi anbefaler, at skæreelementet i skærehovedet smøres med en dråbe let maskinolie to gange om året eller efter rengøring med vand fra vandhanen.

Kan ændres uden varsel

Dette produkt er i overensstemmelse med det europæiske EMC-

direktiv 89/336/EEC.



Apparatet bør efter endt levetid ikke kasseres sammen med husholdningsaffaldet.



Bortskaffelse kan ske på et Braun Servicecenter eller passende, lokale opsamlingssteder.

### Garanti

2 års garanti mod materiale- eller forarbejdningsdefekter (med undtagelse af batteri).

Denne garanti gælder i de lande, hvor dette produkt sælges officielt.

## Norsk

Les hele bruksanvisningen grundig før du tar apparatet i bruk.

### Advarsel

Hold apparatet tørt. Apparatet må oppbevares utilgjengelig for barn.

Ikke bruk apparatet på irritert hud.

Ikke bruk apparatet hvis klippersatsen er skadet eller ødelagt.

### Batterier

Dette apparatet bruker ett AAA 1,5-volts batteri. Best ytelse oppnås med et alkalisk manganbatteri (type LR03, AM4, AAA, fra f.eks. Duracell). Forsikre deg om at apparatet er slått av.

Ta av batteridekslet (4) ved å trekke det nedover (a).

Sett inn batteriet med polene (+) og (-) i den retningen som er merket.

Sett på batteridekselet.

**Merk:** Ta ut batteriet hvis apparatet ikke skal brukes i en lengre periode (fare for lekkasje). Ta et oppbrukt batteri ut av apparatet med det samme.

Brukte batterier skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Lever dem til forhandleren, et autorisert servicesenter eller en miljøstasjon.

### Bruke apparatet

Exact Series Precision Trimmer passer perfekt for tett og trygg fjerning av alt uønsket hår på kropp og i ansikt (f.eks. hals, rygg, øyenbryn).

Skyv på/av-bryteren (3) oppover for å slå på apparatet.

Plasser klippersatsen (2) mot hårene som skal fjernes og før den sakte mot vekstretningen.

Du oppnår best resultat hvis huden strammes med en hånd under fjerningen.

Apparatet leveres med to avstandskammer med forskjellig lengde, som trimmer hår til lik lengde (f.eks. øyenbrynsforming):

- kort avstandskam (6): 5 mm
- lang avstandskam (7): 8 mm

Forsikre deg om at apparatet er slått av før du setter på en avstandskam.

Du bør begynne med den lange avstandskammen. Skyv den over klippersatsen (2) til den klikker på plass.

Slå på apparatet og gre forsiktig øyenbrynet mot vekstretningen, slik det er vist i (c). Forsikre deg om at en av kamsidene føres flatt mot huden.

### Rengjøring og vedlikehold

Slå av apparatet før rengjøring.

Ta av klippersatsen (2) ved å dreie den 90° mot urviseren og deretter løfte den opp.

Du kan skylle den løse klippersatsen under rennende varmt vann.

Forsikre deg om at klippersatsen er helt tørr før du setter den på igjen.

Sett på beskyttelseshetten ved oppbevaring (1).

Vi anbefaler å smøre hodenes skjæreelementer med en dråpe lett maskinolje to ganger årlig eller etter rengjøring under vann.

Med forbehold om endringer

Dette produktet oppfyller kravene i EU-direktiv EMC 89/336/EEC.



Ikke kast dette apparatet sammen med husholdningsavfall når det skal kasseres. Det kan leveres hos et Braun servicesenter eller en miljøstasjon.



### Garanti

2 års garanti mot material- og produksjonsfeil (unntatt batteri). Denne garantien gjelder i land der dette produktet selges offisielt.

## Svenska

Läs noga igenom hela bruksanvisningen innan du börjar använda apparaten.

### Varning

Förvara apparaten torrt och utom räckhåll för barn.

Använd inte apparaten på irriterad hud.

Använd aldrig apparaten om skärhuvudet är skadat eller trasigt.

### Batterier

Apparaten drivs av ett AAA 1,5 V batteri. För bästa resultat rekommenderar vi att du använder alkaliska batterier (LR03, AM4, AAA, t.ex. Duracell).

Kontrollera att rakapparaten är avstängd.

Ta bort locket till batterifacket (4) genom att dra det nedåt (a). Sätt in batteriet med polerna (+) och (-) åt de håll som märkningen visar.

Stäng batterifacket.

**Obs!** Om apparaten inte ska användas under en längre tid bör du ta ut batteriet (annars finns risk för läckage).

Avlägsna omedelbart ett förbrukat batteri.

Uttjänta batterier får inte kastas i hushållssoporna. Kassera dem på närmaste återvinningsstation eller lämna tillbaka dem till inköpsstället.

### Använda apparaten

Din Exact Series Precision Trimmer är perfekt anpassad för att på ett nära och säkert sätt avlägsna oönskad hårväxt från kropp och ansikte (t.ex. nacke, rygg, ögonbryn).

Starta apparaten genom att föra på/av-knappen (3) till på-läget. Placera skärhuvudet (2) mot håret som ska avlägsnas och för det långsamt mot hårets växtriktning. Bästa resultatet uppnås om du sträcker huden med ena handen.

Två olika trimningskammor medföljer apparaten. De har olika längder och hjälper dig att trimma håret till en jämn längd (t.ex. när du formar ögonbrynen)

- kort trimningskam (6): 5 mm

- lång trimningskam (7): 8 mm

Se till att apparaten är avstängd innan du fäster trimningskammen.

Vi rekommenderar att du börjar med att använda den långa trimningskammen. För kammen över skärhuvudet (2) tills den fastnar i rätt läge med ett klick.

Starta apparaten och kamma försiktigt igenom ögonbrynet mot hårets växtriktning som visas i bild (c). Se till att en av kammens sidor ligger platt mot huden när du för den genom håret.

### Rengöra och underhålla apparaten

Stäng alltid av apparaten före rengöring.

Ta loss skärhuvudet (2) genom att vrida det motsols 90° och sedan lyfta upp det.

Skölj skärhuvudet under varmt, rinnande vatten.

Se till att skärhuvudet är helt torrt innan du sätter tillbaka det. Montera skärbladets skyddskåpa (1) vid förvaring.

Vi rekommenderar att smörja in skärenheten i huvudet med en droppe lätt symaskinolja två gånger om året eller efter rengöring med kranvatten.

Informationen häri kan ändras utan föregående meddelande.

Denna produkt uppfyller bestämmelserna i EU-direktivet 89/336/EEC.



Av miljöhänsyn får apparaten inte slängas bland det vanliga hushållsavfallet när den är uttjänt. Kassera den på ett Braun servicecenter eller en lämplig återvinningsstation.



**Garanti**

2 års garanti mot material- och tillverkningsfel (utom batterier). Nämnda garanti gäller i de länder där produkten officiellt är till salu.

2 års garanti mot material- och tillverkningsfel (utom batterier). Nämnda garanti gäller i de länder där produkten officiellt är till salu.

2 års garanti mot material- och tillverkningsfel (utom batterier). Nämnda garanti gäller i de länder där produkten officiellt är till salu.

2 års garanti mot material- och tillverkningsfel (utom batterier). Nämnda garanti gäller i de länder där produkten officiellt är till salu.

2 års garanti mot material- och tillverkningsfel (utom batterier). Nämnda garanti gäller i de länder där produkten officiellt är till salu.

2 års garanti mot material- och tillverkningsfel (utom batterier). Nämnda garanti gäller i de länder där produkten officiellt är till salu.

2 års garanti mot material- och tillverkningsfel (utom batterier). Nämnda garanti gäller i de länder där produkten officiellt är till salu.

2 års garanti mot material- och tillverkningsfel (utom batterier). Nämnda garanti gäller i de länder där produkten officiellt är till salu.

2 års garanti mot material- och tillverkningsfel (utom batterier). Nämnda garanti gäller i de länder där produkten officiellt är till salu.

2 års garanti mot material- och tillverkningsfel (utom batterier). Nämnda garanti gäller i de länder där produkten officiellt är till salu.

# Suomi

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

## Varoitus

Pidä laite kuivana. Pidä laite poissa lasten ulottuvilta. Älä käytä laitetta ärsyyntyneelle iholle.

Älä käytä laitetta, jos leikkuuosa on vahingoittunut tai hajonnut.

## Paristot

Tämä laite toimii yhdellä AAA 1,5 V -paristolla. Parhaan suorituskyvyn saat käyttämällä alkali-mangaaniparistoa (esim. Duracellin LR03, AM4, AAA). Varmista, että laite on sammutettu.

Irrota paristokotelon suojus (4) vetämällä sitä alaspäin (a).

Asenna paristo osoitetun napaisuuden (+) ja (-) mukaan. Sulje paristokotelo.

**Huomaa:** Älä jätä paristoa laitteeseen, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan (vuodon vaara). Poista vanhentunut paristo laitteesta välittömästi.

Käytettyjä paristoja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Hävitettävät paristot voidaan viedä keräyspisteisiin tai palauttaa myymälään tai valtuutettuihin huoltoliikkeisiin.

## Laitteen käyttö

Exact Series Precision Trimmer soveltuu ihokarvojen tarkkaan ja turvalliseen poistamiseen keholta ja kasvoista (esim. niskasta, selästä ja kulmakarvoista).

Käynnistä laite työntämällä virtakytkintä (3) ylöspäin.

Aseta leikkuuosa (2) poistettavia ihokarvoja vasten ja ohjaa sitä hitaasti ihokarvojen kasvusuuntaa vastaan. Saat ihanteellisen lopputuloksen, kun pingotat ihoa toisella kädellä samanaikaisesti.

Laitteen mukana tulee kaksi eripituista kampa ihokarvojen trimmaamiseen samanpituisiksi (esim. kulmakarvojen muotoiluun):

- lyhyt kampa (6): 5 mm
- pitkä kampa (7): 8 mm

Ennen kuin kiinnität kamman, varmista, että laitteesta on katkaistu virta.

Suosittelimme aloittamista pitkällä kammalla. Työnnä kampa leikkuuosan (2) päälle, kunnes se napsahtaa paikalleen.

Käynnistä laite ja kampa kulmakarvoja hellävaraisesti karvojen kasvusuuntaa vasten kuvassa (c) osoitetulla tavalla.

Varmista, että toinen puoli kammasta on tasaisesti ihoa vasten.

## Puhdistus ja huolto

Sammuta laite aina ennen puhdistusta.

Poista leikkuuosa (2) kääntämällä sitä 90° vastapäivään ja nostamalla sen jälkeen ylös.

Voit huuhdella irrotetun leikkuuosan lämpimällä juoksevalla vedellä.

Varmista ennen leikkuuosan kiinnittämistä, että se on täysin kuiva.

Aseta suojus (1) paikalleen säilytystä varten.

Suosittelimme, että pään leikkuuosa voidellaan kevyellä koneöljytipalla kahdesti

vuodessa tai aina hanavedellä puhdistuksen jälkeen.

Tiedot voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta.

Tämä tuote täyttää EU-direktiivin EMC

89/336/EEC mukaiset vaatimukset.



Kun laite on tullut elinkaarensa päähän,

älä hävitä sitä kotitalousjätteen

mukana. Hävitä tuote viemällä se Braun-huoltoliikkeeseen

tai asianmukaiseen keräyspisteeseen.



## Takuu

2 vuoden takuu materiaali- ja työvioille (paitsi paristo). Tämä takuu on voimassa niissä

maissa, joissa tuotetta virallisesti myydään.

## Türkçe

Ürünü kullanmaya başlamadan önce lütfen dikkatle talimatları okuyunuz.

### Uyarı

Cihazı kuru tutunuz. Çocukların ulaşabileceği yerlerden uzakta saklayınız.

### Piller

Bu cihaz bir adet AAA tipi 1,5 V kalem pille çalışır. En iyi performans için alkalin manganiz tipi pil kullanınız. (tip LR03, AM4, AAA örn.:Duracell)

Cihazın kapalı olduğundan emin olunuz.

Pil yuvası kapağını (4) aşağı çekerek çıkartınız (a).

(+) ve (-) kutupların doğru yerlere gelmesine dikkat ederek pili yerleştiriniz.

Pil yuvası kapağını kapatınız.

**Not:** Cihaz uzun bir süre kullanılmayacaksa, pili içeride bırakmayınız. (akma tehlikesine karşı) Boşalmış pili cihazın içerinden hemen çıkarınız.

Kullanılmış piller günlük ev çöpleriyle aynı yere atılmamalıdır. Lütfen bitten piller özel toplama merkezlerine ya da yetkili servis istasyonlarına bırakınız.

### Cihazı kullanırken

ExactSeries Hassas Düzeltici vücut ve yüzünüzdeki istenmeyen tüylerden kurtulmanız için mükemmel bir şekilde dizayn edilmiştir. (örn.: boyun, sırt, kaşlar)

Açma/kapama anahtarını (3) yukarı kaydırarak cihazı çalıştırın.

Kesici başlığı (2) kesmek istediğiniz tüye yaklaştırın ve tüylerin çıkış yönüne doğru hareket ettirerek kullanın. En iyi sonuç için, cildinizi diğer elinizle gerebilirsiniz.

Cihazla beraber verilen iki düzeltici tarak yardımıyla

değişik tüy uzunlukları elde edebilirsiniz.

- Kısa düzeltici tarak (6): 5mm
- Uzun düzeltici tarak (7): 8mm

Düzeltilen tarakları yerleştirirken cihazın kapalı olmasına dikkat ediniz.

İlk olarak kullanıma uzun düzeltici tarak ile başlamanızı tavsiye ederiz. Kesici başlığa klik sesiyle oturana dek tarağı kaydırarak başlığa yerleştiriniz.

Cihazı çalıştırın ve nazikçe kaşlarınızı şekilde görüldüğü gibi (c) tarayınız. Tarağın bir tarafının cildinize paralel olarak hareket ettiğinden emin olunuz.

### Temizlik ve bakım

Temizlemeden önce cihazı mutlaka kapatınız.

Kesici başlığı (2) saat yönünün tersine doğru 90° çevirerek ve yukarı çekerek çıkartınız.

Çıkarttığınız kesici başlığı akan ılık su altında yıkayabilirsiniz.

Tekrar yerine takmadan önce kesici başlığın kuru olduğundan emin olunuz.

Saklarken, koruyucu kapağı (1) yerleştiriniz.

Kesme başlıklarını düzenli olarak kontrol edin. Aşınmış başlıkları lütfen değiştirin.

Kesme başlıkları hasarlı veya aşınmış ise asla kullanmayın.

Bu belgedeki bilgiler haber verilmeden değiştirilebilir.

Üretici firma ve CE işareti uygunluk değerlendirme kuruluşu:

**Braun GmbH**

**Frankfurter Straße 145**

**61476 Kronberg / Germany**

**☎ (49) 6173 30 0**

**Fax (49) 6173 30 28 75**

**Braun\_infoline@Gillette.com**



όταν φτάσει το τέλος της χρήσιμης ζωής της. Η διάθεσή της μπορεί να πραγματοποιηθεί σε ένα από τα εξουσιοδοτημένα συνεργεία της Braun ή στα κατάλληλα σημεία συλλογής που παρέχονται στη χώρα σας.

### **Εγγύηση**

Εγγύηση 2 ετών η οποία καλύπτει οποιοδήποτε ελάττωμα προερχόμενο από κακή κατασκευή ή κακής ποιότητας υλικό (εκτός από την μπαταρία). Η εγγύηση ισχύει στις χώρες όπου το προϊόν πωλείται επίσημα.



**Garantie/Kundendienststellen****Guarantee and Service Centers****Bureaux de garantie et centrales****service après-vente****Oficinas de garantia y oficinas****centrales del servicio****Entidade de garantia e centros****de serviço****Uffici e sede centrale del****servizio clienti****Garantiebureaux en service-****centrales****Garantikontorer og centrale****serviceafdelinger****Garanti og servicecenter****Servicekontor och centrala****kundtjänstplatser****Asiakaspalvelu ja tekninen****neuvonta****Garanti bürolari ve merkezi servis****yerleri****Εγγύηση και Εργαστήριο****επισκευών****Deutschland**

Gillette Gruppe Deutschland

GmbH&amp;Co.ohG

Braun Kundendienst

Bitte erfragen Sie das

nächstliegende

Braun Service Center unter

☎ 00800 / 27 28 64 63

**Austria**

Gillette Gruppe Österreich

Braun Kundendienst

Bitte erfragen Sie das

nächstliegende

Braun Service Center unter

☎ 00800 / 27 28 64 63

**Argentina**

Gillette Argentina S.A.

Braun Division

Gobernador Ugarte 3561

1605 Munro

☎ 0-8004444553

**Australia**

Gillette Australia Pty. Ltd.,

Scoresby, 5 Caribbean Drive

Melbourne, Victoria 3179,

☎ 1 800 641 820

**Bahrain**

Yaquby Stores

Government road, Bab ALBahrein

P.O. Box: 158

Manama

☎ 02-28887

**Barbados**

Dacosta Mannings Inc.

Household &amp; Furniture

Pier Head

Division Dacosta Mannings Building

P.O. Box: 176

Bridgetown

☎ 0431-8700

**Belarus**

Elektroservice &amp; Co., Ltd

Tchernyshevsky str. 10A-409

10 A

220012 Minsk

☎ 017-2856922

**Belgium**

Gillette Group Belgium NV,

J. E. Mommaertsiaan 18 A,

1831 Diegem,

☎ 02-71 19 104

**Bermuda**

Gibbons Company

21 Reid Street

P.O. Box HM 11

Hamilton

☎ 295 00 22

**Brasil**

Fixnet Servicios &amp; Comércio Ltda.

R. Gaspar Fernandes, 377

São Paulo – SP,

☎ 0800 16 26 27

**Bulgaria**

Stambouli Ltd.

16/A Srebarna Street

1407 Sofia

☎ + 359 2 528 988

**Canada**

Gillette Canada Company,

Braun Consumer Service

4 Robert Speck Parkway,

Mississauga L4Z 4C5, Ontario,

☎ 1 800 387 6657

**Česká Republika**

PH SERVIS sro.,

V Mezihori 2,

18000 Praha 8,

☎ 266 310 574

**Chile**Productos Gillette Chile Lda.  
División Braun  
Avda. Andrés Bello #2711,  
p10 Las Condes  
P.O. Box: Casilla 16426  
Santiago  
☎ 02-2809023**China**

Gillette (Shanghai) Sales Co. Ltd.

550 Sanlin Road, Pudong,

Shanghai 200124,

☎ 00 86 21 5849 8000

**Colombia**

Gillette de Colombia S.A.,

Calle 100 No. 9A - 45 Piso 3.

Bogotá, D.C.,

☎ 01 8000 5 27286

**Croatia**

Iskra elektronika d.o.o.,  
Bozidara Magovca 63,  
10020 Zagreb,  
☎ 1-6 60 17 77

**Cyprus**

Kyriakos Papavasiliou Trading  
Limassol Avenue, 173 -  
Industrial Area Latsia  
Nicosia

☎ 02-314111

**Danmark**

Gillette Group Danmark A/S,  
Tegholm Allè 15,  
2450 Kobenhavn SV,

☎ 70 15 00 13

**Dutch Antilles**

Boelchand's Ltd.  
Heerenstraat 4 B  
P.O. Box: 36  
802 NA - Willemstad-Curacao  
Curacao N.A.

☎ 09-612262

**Egypt**

Uni Trade,  
25 Makram Ebied Street,  
P.O. Box 7607,  
Cairo,

☎ 02-2740652

**España**

Braun Española S.A.,  
Braun Service,  
Enrique Granados, 46,  
08950 Esplugues de Llobregat  
(Barcelona),

☎ 901 11 61 84

**Estonia**

Servest Ltd.,  
Raua 55, EE 10152 Tallin,

☎ 627 87 32

**France**

Groupe Gillette France -  
Division Braun,  
9, Place Marie Jeanne Bassot,  
92693 Levallois Perret Cédex,

☎ (1) 4748 70 00

**Greece**

Berson S.A.,  
47, Agamemnonos,  
17675 Kallithea Athens,

☎ (210)-9 47 87 00

**Guadeloupe**

Ets. André Haan S.A.,  
Zone Industrielle  
B.P. 335,

97161 Pointe-à-Pitre,

☎ 26 68 48

**Hong Kong**

Gillette Hong Kong Ltd.  
10 Hysan Avenue, Causeway Bay  
13/F, Sunning Plaza

Hong Kong

☎ 02-5399690/9800

**Hungary**

Gillette Group Hungary  
Szépvölgyi út 35 - 37  
1037 Budapest

☎ 01-801-3800

**Iceland**

Verslunin Pfaff hf.,  
Grensasvegur 13,  
Box 714, 121 Reykjavik,

☎ 53 32 22

**India**

Braun Division,  
c/o Gillette Div. Op. Pvt. Ltd.,  
34, Okhla Industrial Estate,  
New Delhi 110 020,

☎ 11 68 30 218

**Iran**

Tehran Bouran Company  
145 Ghaem Magham Farahani  
Tehran

☎ 18312766

**Ireland (Republic of)**

Gavin's Electronics,  
83-84, Lower Camden Street,  
Dublin 2,

☎ 1800 509 448

**Israel**

S. Schestowitz Ltd.  
8, Shacham Str.  
49517 Tel-Aviv

☎ 1 800 335 959

**Italia**

Servizio Consumatori Braun  
Gillette Group Italy S.p.A.,  
Via G.B. Pirelli, 18,  
20124 Milano,

☎ 02 / 6678623

**Jordan**

Interbrands  
Wadi Al-Sir, Adwiat alhekma  
St. Mekadabi bld.

Amman

☎ +692 582 75 67

**Korea**

Gillette Korea Ltd.  
144-27 Samsung-dong,  
Kangnam-ku,  
Seoul, Korea,

☎ 080-920-6000

**Kuwait**

Union Trading Company,  
Braun Service Center,  
P.O. Box 28 Safat,  
Safat Code 13001, Kuwait,

☎ 04 83 32 74

**Latvia**

Latintertehservice Co.,  
72 Bullu Street, House 2,  
Riga 1067,

☎ 2 40 39 11

**Lebanon**

Magnet Sal - Fattal Hldg  
Sin El Fil - Jisr El Wati  
P.O. Box: 110-773

Beirut

☎ 1485250

**Lithuania**

Elektronas AB,  
Kareiviu 6,  
LT 2600 Vilnius,  
☎ 277 76 17

**Luxembourg**

Sogel S.A.,  
Rue de l'industrie 7,  
L-2543 Windhof,  
☎ 4 00 50 51

**Malaysia**

Fimaco Sdn Bhd  
Lot 44653, Jalan 7A/62A,  
Bandar Manjalara  
Wisma Fiamma  
52200 Kuala Lumpur  
☎ 03 - 62798851

**Malta**

Kind's,  
287, Republic Street,  
Valletta VLT04,  
☎ 24 71 18

**Morocco**

Avendis Cosmetiques  
Depot Tmta - Rue Chefchaouen,  
Ain Sebba  
Casablanca  
☎ 22664769

**Mauritius**

J. Kalachand & Co. Ltd.,  
DBM Industrial Estate, Stage 11,  
P.O.B. 634  
Plaine Lauzun,  
☎ 2 12 84 10

**Mexico**

Braun de México y Cia. de C.V.  
Calle Cuatro No.4,  
Fraccionamiento Industrial  
Alce Blanco,  
Naucalpan de Juárez,  
Estado de México.  
C.P. 53370  
☎ 01-800-508-58-00

**Nederland**

Gillette Groep Nederland BV,  
Visseringlaan 22,  
2288 ER Rijswijk,  
☎ 0 800-445 53 88

**New Zealand**

SellAgence Ltd  
59-63 Druces Rd.  
Manukau City  
☎ 0800 427 286

**Nippon**

Gillette Japan Inc.,  
Queens Tower, 13F  
3-1, Minato Mirai 2-Chome  
Nishi-Ku,  
Yokohama 220-6013  
Japan  
☎ 045-680 37 00

**Norge**

Gillette Group Norge AS,  
Nils Hansensvei 4,  
P.O. Box 79 Bryn,  
0667 Oslo,  
☎ 022-72 88 10

**Oman**

Naranjee Hirjee & Co.  
10 Ruwi High  
P.O. Box: 9  
Muscat  
☎ 24784842

**Pakistan**

Gillette Pakistan Limited,  
Dr. Ziauddin Ahmend Road,  
Karachi 74200,  
☎ 21 56 88 930

**Paraguay**

Centro Electronico Integral  
de Andres Rivarola  
Technical Service  
Cnel. Días 483 c/Campos Cervera  
detrás del Hospital Bautista  
Asunción  
☎ 021-604151

**Philippines**

Gillette Philippines Inc.,  
Corporate Corner Commerce  
Avenues  
20/F Tower 1, IL Corporate Centre  
1770 Muntinlupa city  
☎ 02-771071 02-06/-16

**Poland**

Gillette Group Poland  
Sp. z o.o.  
ul. Domaniewska 41,  
02-672 Warszawa,  
☎ 22 548 88 88

**Portugal**

Grupo Gillette Portugal, Lda.,  
Braun Service,  
Rua Tomás da Fonseca,  
Torre G-2ºA,  
1600-209 Lisboa,  
☎ 808 2 000 33

**Réunion**

Dindar Confort,  
Rte du Gymnase,  
Boite Postale 278,  
97940 St. Clotilde,  
☎ 026 92 32 03

**Romania**

Gillette Romania srl.  
Calea Floreasca nr. 133-137  
et 1, sect 1,  
714011 Bucuresti  
☎ 01-2319656

**Russia**

RTC Sovinservice,  
Rusakovskaya 7,  
107140 Moscow,  
☎ (095) 264 41 61

**Saudi Arabia**

AL Naghi company  
AL Madinah road  
opposite to Fetihi center,  
Al Forsan  
P.O. Box: 269  
21411 Jeddah  
☎ 02-651 8670

**Schweiz/Suisse/Svizzera**

Telion AG, Rütistrasse 26,  
8952 Schlieren,

☎ 0844-88 40 10

**Serbia/Montenegro**

BG Elektronik,  
Bulevar Kralja Aleksandra 34,  
11000 Beograd,

☎ 011 3240 030

**Singapore (Republic of)**

Beste (S) Pte. Ltd.,  
No. 6 Tagore Drive,  
# 03-04 Tagore Industrial Building,  
Singapore 787623,

☎ (65) 6552 2422

**Slovakia**

Techno Servis Bratislava

Trhová ul.

841 02 Bratislava IV

☎ 02 /64 46 36 43

**Slovenia**

Lomas d.o.o.

Trzaska cesta 132

1000 Ljubljana

☎ 01-4233620

**South Africa**

Fixnet CC.

159 Queen Street, Kensington South

P.O. Box: 751770

Johannesburg

☎ 6156765/6

**St. Maarten**

Rupchand Sons n.v. (ram's),

P.O. Box 79,

Philipsburg,

Netherlands Antilles,

☎ 52 29 31

**St. Thomas**

Boolchand's Ltd.,

31 Main Street,

P.O. Box 5667,

00803 St. Thomas,

US Virgin Islands,

☎ 340 776 0302

**Suomi**

Gillette Group Finland Oy,

P.O. Box 9,

Niittykatu 8, PL 9, 02200 Espoo,

☎ 09-45 28 71

**Sverige**

Gillette Group Sverige AB,

Dept. Sweden,

Stockholm Gillette

Räsundavägen 12,

Box 702,

16927 Solna,

☎ 020-21 33 21

**Syria**

Ahmed Hadaya Company

Shallan Houboubi street, 1st.

P.O. Box: 33403

Damascus

☎ 113346976

**Taiwan**

Gillette Taiwan Inc.

Taiwan Branch office

7Fl, No. 99,

Fu-Hsin North Road, 105,

(105) Taipei

☎ 02-27197366917

**Thailand**

Diethelm & Co Ltd

2535 Sukhumvit Road,

Bangchack, Prakhonong

10260 Bangkok

☎ 2332-6060 ext. 1076,1052

**Tunesie**

Generale d'Equipement Industr.,

(G.E.I.)

24 rue du Golfe Arabe,

Tunis, 2000,

☎ 71 71 68 80

**Turkey**

Gillette Sanayi ve Ticaret A.S.,

Polaris Is Merkezi,

Ahi Evran Cad., No:1,

34398 Maslak, Istanbul,

☎ 0212-473 75 85

**Ukraine**

Importbytservice

Glubochitskaya 53

254050 Kiev

☎ 044-417-24-15

**United Arab Emirates**

The New Store LLC

Burjman shopping mall, Bur Dubai

P.O. Box: 3029

Dubai

☎ 43404545

**Uruguay**

Driva S.A.,

Marcelilno Sosa 2064,

11800 Montevideo,

☎ 2 924 95 76

**USA**

The Gillette Company

Braun Consumer Service,

1, Gillette Park 4k-16,

Boston, MA 02127-1096,

☎ 1-800-272-8611

**Venezuela**

Gillette de Venezuela S.A.,

Av. Blandin,

Centro San Ignacio

Torre Copérnico, Piso 5

La Castellana, Caracas

☎ 0800-4455388

**Yemen (Republic of)**

Saba Stores for Trading,

26th September Street,

P.O. Box 5278,

Taiz,

☎ 4-25 23 88

For latest updates, please refer to

[www.Braun.com](http://www.Braun.com).